

# 留学生中国国情教育中的中国话语体系建构探索

国际文化交流学院 胡文华

## 一. 项目的背景、目的与意义

### 1. 项目背景

做好留学生中国国情教育是教育部、公安部、外交部 42 号令 [2017] 的要求。习近平在党的二十大报告第八部分，针对推进文化自信自强，铸就社会主义文化新辉煌的目标，提出要“增强中华文明传播力影响力。坚守中华文化立场，提炼展示中华文明的精神标识和文化精髓，加快构建中国话语和中国叙事体系，讲好中国故事，传播好中国声音，展现可信、可爱、可敬的中国形象。”

留学生中国国情教育的核心目标是对留学生讲好中国故事，讲好当代中国，这必然涉及中国话语体系的建构。刘勇、郑召利（2018）对话语体系进行结构分析，划分为意识形态、理论、话语权三个部分，认为意识形态是话语体系的核心内容，理论是话语体系的外在形式，话语权是话语体系的现实手段，提出相应的构建路径。赵士发（2016）认为，“从马克思主义视角来看，话语体系是反映话语主体的价值、利益与权利的意义表达系统。政治话语是上层，学术话语是中层，日常话语是底层。各层次间相互渗透交互作用，共同构成了社会的话语体系。”

### 2. 本项目主要解决的问题

本项目结合中国概况等留学生中国国情教育实践，认为中国话语体系的构建不能单从政治形态或者政治话语入手，要取得面向来华留学生的中国国情教育的理想效果，需要重点解决如下问题：

### **1) 留学生中国国情教育中的中国话语体系内涵和分类问题**

综合诸多研究文献，中国话语体系的内涵和分类，一是要结合中国话语体系的历史特点与当代发展，二是要结合话语接受者的跨文化特点，三是要将中国话语体系自然融入世界话语体系。这就涉及到留学生中国国情教育中的中国话语体系的内涵和分类建设。

### **2) 留学生中国国情教育中的中国话语体系构建路径问题**

留学生中国国情教育中的中国话语体系，体现在三个层面：一是交际话语，二是学术汉语表达，三是中国的价值观话语。结合中国话语体系的历史特点和当代特征，结合留学生文化背景的多样性，再结合中国国情教育的核心目标，需要思考和解决三个层面的话语体系构建路径。

### **3) 留学生中国国情教育中的中国话语体系构建路径探索与实践**

留学生中国国情教育中的中国话语体系构建路径，需要转换思路，结合教学目标、教学内容、教学评价，以学为中心，逆向设计，从而让留学生在中国国情教育的课程学习中，调动其学习和思考、探索、表达的潜能，通过系统的教学设计，融合多种教学方法，完成中国话语体系的逐层建构。

## 二、项目的具体实施方法与过程

### 1. 综合研究文献，完成留学生中国国情教育中的中国话语体系内涵与分类建设

教学团队经过认真讨论、学习、思考和教学实践，对于留学生中国国情教育中的中国话语体系分层已经思考成熟，具体如下：

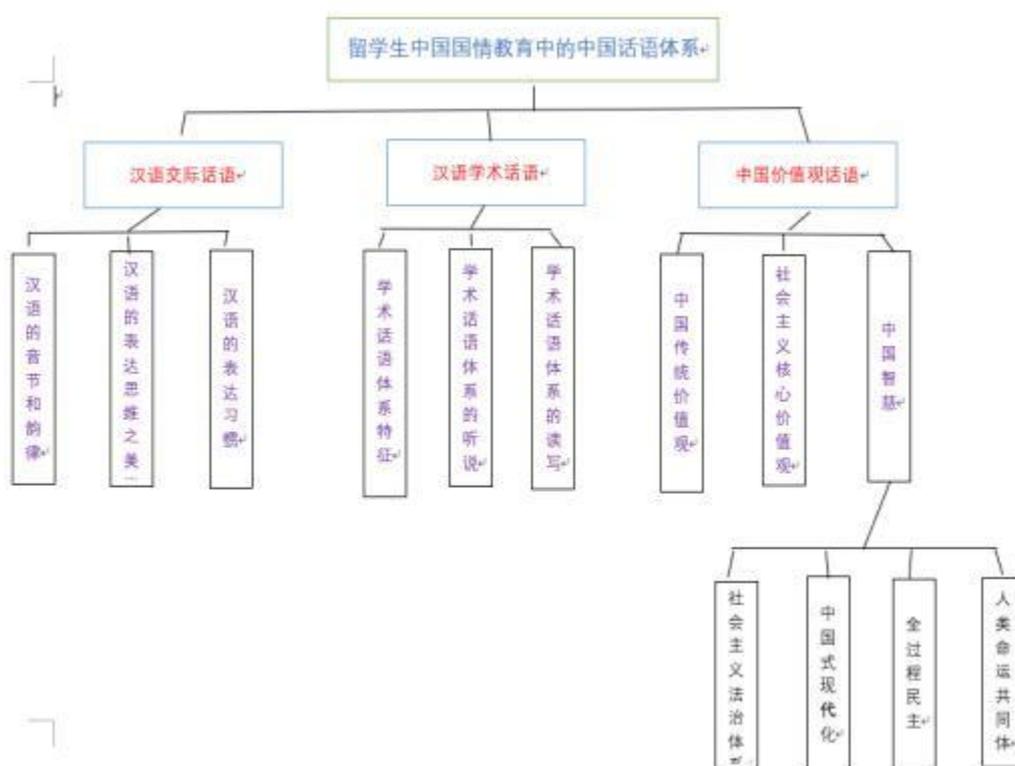


表 1：留学生中国国情教育中的中国话语体系

### 2. 通过设计思维的 LAUNCH 循环，融合多种教学法，实现留学生中国国情教育中不同层次的中国话语体系建构实践与探索

在留学生中国国情教育中进行中国话语体系建构探索，前提是学生的学习为中心，学生在任何学习中都是具有创造力的。

借鉴美国学者约翰·斯宾塞，A. J. 朱利安尼在《如何用设计思维创意教学：风靡全球的创造力培养方法》中的设计思维 LAUNCH 循环，可以很好地实现留学生的中国话语体系逐层建构。

LUANCH 循环一共让学生的学习经历 7 个阶段，具体如下图：

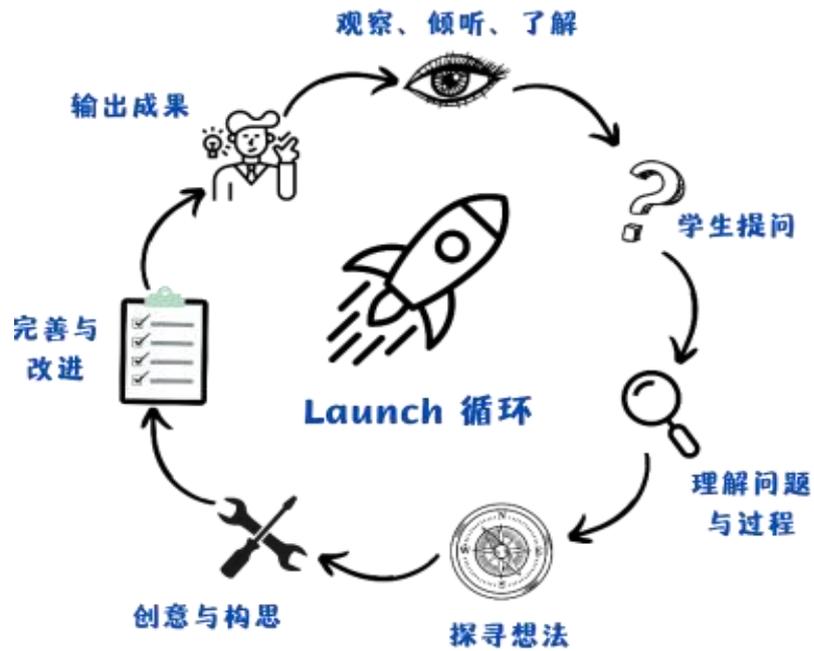


图 1：结合设计思维的 LAUNCH 循环设计

### 3. 具体课程教学设计运用逆向设计法，帮助留学生完成汉语交际话语体系和学术话语体系建构

借鉴美国课程设计专家 Grant Wiggins 提出的逆向设计法 (Backward Design)，就是先确定教学目标，然后基于目标预设评价方式与标准，最后设计教学活动。进而根据 FD-QM 在线课程建设标准，从课程概述、学习目标、学业考评、课程教材、课程活动和学生互动、课程技术、学习支持、课程制作8个方面落实展开。

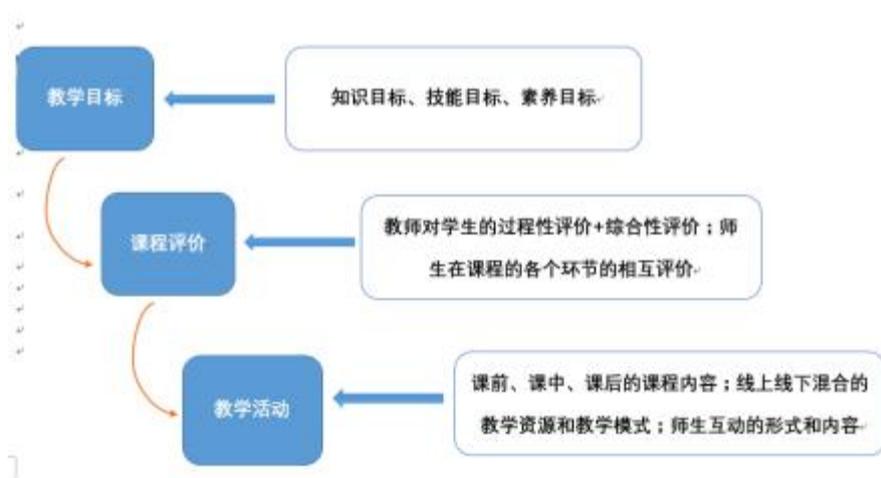


图 2：逆向设计法 (Backward Design) 理念

帮助留学生建构中国话语体系中的价值观话语体系，结合 LAUNCH 循环设计思路，运用混合式教学模式，通过问题导向法展开教学。

例如，中国概况课程的“政治”一章，我们希望学习者自动构建“中国式现代化”的理解图式，我们以如下步骤开展教学：

- ① “观察、倾听、理解” (Look, Listen, Learn)：教师根据教学目标，结合教材内容，落实 FD-QM 的设计原则，提供教材内容之外的拓展的知识学习引导。学生完成第一步学习。

② “学生提问” (Ask): 学生学习教材与课程网知识后, 根据具体的交际任务和学术汉语训练任务, 让学生提出可能想到的各种问题。

- ✓ 什么是现代化?
- ✓ 现代化只有中国有吗?
- ✓ 世界各国的现代化进程是怎样?
- ✓ 中国现代化进程如何?
- ✓ 跟自己的国家相比, 中国现代化有什么特点?
- ✓ 中国改革开放以来的变化和发展跟现代化是什么关系?

③ “理解问题与过程” (Understand): 教师提供补充文献, 如吴晓明教授的《世界历史与中国式现代化》, 学生分组阅读, 结合提出的问题, 分组讨论。

④ “探寻想法” (Nevigate Ideas): 学生结合文献阅读, 小组讨论和个人学习、思考, 探寻对“中国式现代化”在世界范畴的理解。

⑤ “创意与构思” (Create): 学生各自将综合阅读和思考、探索的结果, 形成符合汉语学术表达规范的提纲和框架。

⑥ “完善与改进” (Highlight your words): 进一步完善个人的表达, 准备班级分享。

⑦ “输出成果”: 书面表达自己对“中国式现代化”的理解文字。

上述过程中，教师一直在倾听和引导，最后会请小组互评，给出教师的反馈意见。

三、项目的主要成果、成效与价值（含项目在促进学生主动学习等方面实效和价值，需要有实证，即有定量或定性的证据及资料来证明。）

#### 1. 项目主要成果：

1) 2022 年 12 月获得教育部中外语言交流合作中心国际中文教育创新实践项目立项：基于博物馆国际志愿者培育项目的中文与中国文化融合教学（YHJXCX22-092），已经于 2023 年 12 月顺利结项。

2) 完成《基于上海鲁迅纪念馆国际志愿者培育项目的中文与中国文化融合教学案例》，形成《博物馆国际志愿者中文与中国文化三级评价体系》，制定《国际学生中文交际互动能力评价表》。

3) 中国概况（上、下）课程获学校推荐申报国家一流课程第三批，以及教育部铸牢中华民族共同体意识精品课。

#### 2. 项目创新点：

1) 理论创新。对留学生中国国情课中的中国话语体系内涵和分类有理论方面的创新。留学生中国国情课中的中国话语体系从交际话语体系、学术话语体系和价值观话语体系方面加以阐述。

2) 理念创新。在留学生中国国情课中的融入中国话语体系的建构，这是课程思政的理念创新，也是如何讲好中国故事的理念创新，对留学生人才培养的理念创新。

3) 模式创新。教学模式创新体现设计思维的特征，选择 LAUNCH 循环设计。让交际话语体系、学术话语体系和价值观话语体系在课程的讲授和讨论中，结合交际任务、探究性任务逐步建构。

### 3. 项目成效价值:

1) 留学生逐步完成中国话语体系中的交际话语体系建构, 提升了同学们自如表达汉语的能力。

如中国概况“家庭与社会”一章重点、难点有四方面: 中国人的婚姻观念发展与变化; 中国人的收入与总体消费结构; 中国人的住房、交通与娱乐; 中国妇女、儿童、老人以及残疾人权益与保障。课程分线上学习资源和线下课堂讨论, 课堂教学注重复习线上课程知识、学以致用、课堂讨论, 具体流程如下:

u 复习旧课环节 (25 分钟):

❖ 在线学习内容答疑 (10 分钟):



❖ 随堂练习 (15 分钟): 利用超星学习通 APP



### 分讨论环节（30 分钟）：

❖ 分组讨论：-小组讨论，每组选择一个问题讨论，最后选一位代表总结发言

- 1) 中国养老的主要方式有哪些？
- 2) “不孝有三，无后为大”反映什么样的家庭观念？当今世界对于结婚生育的观念有了怎样的变化？
- 3) 互联网消费在中国的情况如何？





u 课堂辩论环节（25 分钟）：-全班选出正方和反方代表队，讨论 10 分钟，开始辩论。

❖ 辩论：中国已经实现男女平等 Vs 中国依然未实现男女平等

第10周课堂辩论

10-27 21:31 已发布 编辑

分小组查阅资料，准备PPT。第10周在课堂辩论：  
中国已经实现男女平等 VS 中国依然未实现男女平等

具体要求如下：

1. 正反双方每队4人。辩论时间为（每队）10分钟，每人可以2分钟，最后队长总结陈词并队员补充，共计2分钟。
2. 观点鲜明，论据逻辑清晰，证据来源客观。
3. 辩论过程体现思维和语言表达的魅力，不得出现中伤对方的言语。
4. 下课后将辩论材料上传到课程网。

收起 ^

正方：中国已经实现男女平等



### 论点

- 1**  
男女两性在政治、经济、文化、社会和家庭等方面享有平等的权利，负担同等的义务  
**定义**
- 2**  
中国宪法明确规定，中华人民共和国男女在政治的、经济的、文化的、社会的和家庭的生活等各方面享有平等的权利。  
**法律**
- 3**  
《中华人民共和国妇女权益保障法》、《妇女就业促进法》、《反家庭暴力法》  
**法律**
- 4**  
高等教育在校生中女研究生占全部研究生的比重达到51.9%。普通本专科、成人本专科在校生中女生占比例分别为51.8%和58.0%。  
**数据**

## 反方：中国依然未实现男女平等

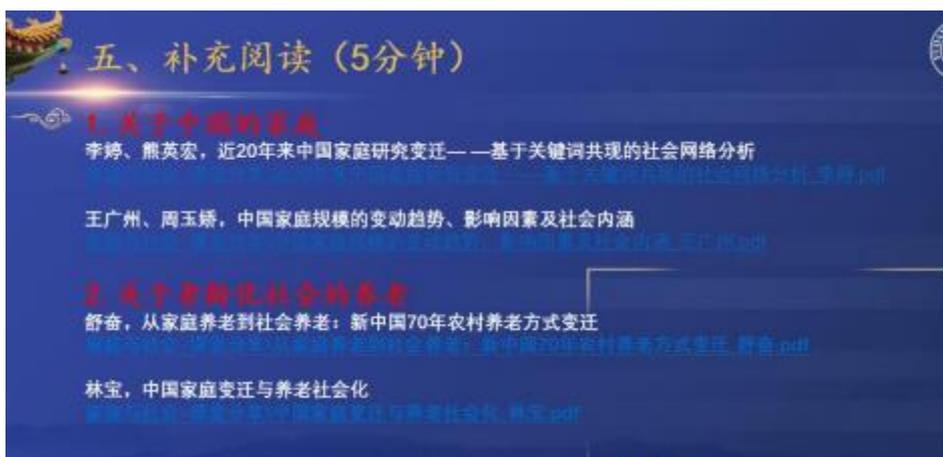


## 反方：中国依然未实现男女平等

1. 职场不平等待遇
2. 家庭地位和权利
3. 教育机会不平均
4. 法律不平等

队伍：徐新月，姜锡澍，苏塔拉

u 补充阅读：（5分钟）



u 布置作业环节 (5 分钟) :

❖ 课后作业-写作 (二选一) :

A 你如何看家庭与社会的关系? 如果愿意, 你可以查阅文献, 写一篇课程论文。

B 我为上海如何应对老龄化社会献一计

2) 留学生在课程学习中实现中国话语体系中的学术话语建构, 提升了学术汉语的听说读写译能力。

例如, 来自墨西哥的留学生课程论文写作规范, 对选题有深刻的思考, 经过一学年的课程学术训练, 书面表达能力大大提升 (开头和结尾截图如下) :

## 中拉外交关系现状与机遇

**摘要：**本文探讨了中国与拉丁美洲外交关系的发展，强调历史、经济、政治和文化方面。从历史上看，由于地理距离，中拉关系开始时互动有限，19 世纪发生了大规模移民。古巴革命标志着一个转折点，导致 20 世纪 70 年代拉丁美洲国家对中华人民共和国的认可度不断提高。从经济上讲，中国已成为主要的贸易伙伴和投资者，特别是在基础设施和能源等领域。“一带一路”倡议进一步巩固了这些经济联系，例如巴西的特高压输电线和墨西哥城地铁 1 号线的重建等项目。从政治上讲，大使馆的建立和高层互访增进了相互理解和合作。从文化上讲，孔子学院和学术交流等举措促进了更深层次的联系。本文最后强调了利用这些关系实现互利的重要性，特别是对于像墨西哥这样的国家，并强调了美国等外部影响带来的潜在挑战。贸易和文化交流的多样化对于长期利益和区域发展至关重要。

**关键词：**中国；拉丁美洲；中拉外交。

### 1、引言

本文结论中需要注意的另一个重要观点是，几个世纪以来，大多数拉丁美洲国家首次倾向于与欧洲以外的地区，特别是美国建立重要的商业联系。我认为，这种贸易多元化无疑将使这个历史上一直被欧洲和美国资本征服的地区受益；然而，重要的是要努力使这些与中国日益发展的关系互利互惠，以确保其长期利益。

在文化领域，我认为所有拉丁美洲国家和中国的努力都应该得到改善和扩大，因为尽管全球化进程和当前的国际贸易，我们的地区仍然相当独立；因此，任何促进相互理解的举措都应该受到欢迎。

同样，不能忽视的是，中国与拉丁美洲日益增长的外交关系会引起美国等国家的不满，这就是为什么拉丁美洲国家政府必须对如何处理这种情况有明确的立场，在外交关系中始终遵守国际法和惯例。

#### 参考文献：

- [1] Ángel Bermúdez. *Cuáles son los 5 países de América Latina que más exportan a China (y qué diferencia a México de los demás)* [N]. BBC Mundo, 2024 年 05 月 25 日。
- [2] 崔昊. “一带一路”倡议下的中拉关系研究. 上海大学, 2023.
- [3] Redacción. *Asia* [Z]. Grupo Bimbo, 2023.
- [4] Redacción. *CRRC, Inicia operación proyecto de reconstrucción de Línea 1 del Metro de Ciudad de México* [Z]. 2023 年 11 月 15 日。
- [5] Redacción. *Más de un millón de personas visitaron exposición mexicana en China* [N]. 2024 年 05 月 14 日。
- [6] 杨建民. *当前拉美形势和中拉关系* [M]. 2018.

3) 留学生通过具体的项目实践，参与中国话语体系中的价值观话语体系建构，结合中华优秀传统文化的精髓，以历史的路径和实践的案例为理解线索，通过课堂内外的学习和实践探索，真正理解当代中国的话语体系，成为共同构建人类命运共同体的基石。

以对鲁迅纪念馆国际志愿培育为例，项目团队进行了三轮培训和反馈，最后完成国际志愿者的主动讲述：（下面的图片是国际志愿者培训过程花絮）



教师第一次培训培训



教师第二次培训培训



教师第三次集中培训



国际志愿者宁月第一次讲解

国际志愿者宁月第二次讲解



国际志愿者李娟第一次讲解



国际志愿者李娟第二次讲解



国际志愿者孙宁第一次讲解



国际志愿者孙宁第二次讲解



国际志愿者潘慧欢第一次讲解



国际志愿者潘慧欢第二次讲解



国际志愿者饶安妮第一次讲解



国际志愿者饶安妮第二次讲解

四、项目研究或实践工作中的困难、问题和建议（可选）  
；下一步进行研究与实践的思路。

1. 项目设计和实践中的困难：

留学生中国国情教育，以中国概况课程为依托，教学内容丰富，教学时间有限，要充分结合每一主题开展让留学生亲身实践，从而逐步建构汉语学术话语体系，存在一定的困难，目前项目主要结合历史、文学与艺术等章节，对应中国现当代，结合上海的鲁迅纪念馆资源，通过中文与中国文化融合教学，培育博物馆国际志愿者，有一定的经验积累，但真正让相关场馆吸纳国际志愿者，还需要解决课程之外的诸多环节。由此想到，基于中国国情教育的留学生中国话语体系建构，不只是课程和项目团队的事，需要学校与社会多方面共同努力。

## 2. 项目改革中还存在的问题：

留学生中国国情教育中的中国话语体系建构，汉语交际话语和汉语学术话语部分，有语言学和应用语言学的研究成果和相关标准，相对比较容易通过课程训练和实践，帮助留学生提升两方面的能力。收集和形成留学生关于中国价值观话语表达的资源库，目前已经有三轮教学实践的积累，但还是不够全面，这跟留学生的国别和文化，以及师生的跨文化视野都有关系。

## 3. 下一步的改进思路：

1) 推动更多留学生参与立足当代中国各方面探索的实践项目，探索中国国情教育的新模式

2) 基于留学生汉语交际话语、汉语学术汉语能力培养的前提下，进一步深入探究留学生的关于中国价值观话语的表达特征，丰富留学生参与中国国情探索的表达资源库。

留学生中国国情教育中的中国话语体系建构探索，是一项有深远意义的研究，人是交际动物，在语言交际中，会呈现背后的思想和文化，通过交流，如何去表达内心对自己的文明、中华文明和世界文明的想法和认知，通过收集留学生的实践经验，形成留学生视野下的中国话语体系，也是讲好中国故事的真正体现。